



**Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt
Comunità Comprensoriale Burgraviato**

**Entscheidung Dienst zugunsten von Personen mit Behinderung und in psychischer Notlage
Determinazione Servizio a favore delle persone con disabilità e disagio psichico**

Allgemeines Register Nr. / Registro generale n. 437 di data/vom 14.07.2026

Betreff: Dienst zugunsten von Personen mit Behinderungen und in psychischer Notlage - Vergabe der Lieferung von fünf Pflegebetten mit halbhoher Seitengittern für die Tagespfleeinrichtung „Pastor Angelicus“ - CIG BC53EB1B41 - CUP D34H26000010003

Oggetto: Servizio a favore di persone con disabilità e disagio psichico - Affidamento della fornitura di cinque letti da degenza con semisponde per la struttura diurna "Pastor Angelicus" - CIG BC53EB1B41 - CUP D34H26000010003

Nach Einsicht in den Ausschussbeschluss Nr. 335 vom 29. Dezember 2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026-2028 und den diesbezüglichen Zielsetzungen genehmigt wurde;

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 335 del 29 dicembre 2025, con la quale è stato definito il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026-2028 e i relativi obiettivi;

festgestellt, dass der Unterfertigte das ausführende Organ mit demselben Beschluss ein Budget zugeteilt hat, um die Verwaltungsabläufe zu vereinfachen und zu beschleunigen;

dato atto che alla sottoscritta l'organo esecutivo dell'ente ha attribuito, con la stessa deliberazione di cui sopra, un budget di spesa al fine dello snellimento e della semplificazione dei procedimenti amministrativi;

in Anbetracht der Tatsache, dass die derzeit in der Tagesstätte „Pastor Angelicus“ verwendeten Pflegebetten aufgrund ihrer starken Abnutzung für den Pflegeeinsatz nicht mehr geeignet sind;

preso atto che i letti di degenza attualmente in uso presso il centro diurno „Pastor Angelicus“, a causa della loro forte usura, non sono più idonei all'impiego assistenziale;

in der Folge ist es notwendig, dass 5 Pflegebetten mit halbhoher Seitengittern anzukaufen, um den unmittelbaren Bedarf der oben genannten Einrichtung zu decken;

considerato pertanto che si rende necessario procedere all'acquisto di n. 5 letti di degenza con sponde laterali a mezza altezza, al fine di soddisfare il fabbisogno immediato della struttura sopra menzionata;

festgestellt, dass es sich bei dieser Beauftragung um eine spezifische Lieferung handelt, welche nicht im Verzeichnis der Produkte des elektronischen Marktes und Konventionen/Rahmenabkommen von der Landesagentur AOV bzw. CONSIP aufscheint;

dato atto che nella fattispecie si tratta di una fornitura specifica, che non risulta nel catalogo dei prodotti del mercato elettronico e delle convenzioni/accordi quadro dell'Agenzia contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano ossia della CONSIP;

nach Einsichtnahme in den Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015, wonach Dienstleistungen oder Lieferungen sowie Ingenieur- und Architekturdienstleistungen mit einem Betrag unter 140.000,00 € mittels Direktauftrag vergeben werden können, die Grundsätze der Rationalisierung der Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung sind jedoch zu berücksichtigen;

visto l'art. 26, comma 1, lettera b) della L.P. n. 16/2015, secondo il quale per servizi o forniture o servizi di ingegneria e architettura di importo inferiore a 140.000,00 € è consentito l'affidamento diretto, fermo restando il rispetto dei principi della razionalizzazione degli acquisti di beni e servizi della pubblica amministrazione;

hervorgehoben, dass infolgedessen ein entsprechendes Vergabeverfahren über das „Informationssystem öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol“, möglich ist;

considerato quindi che risulta possibile attivare un'apposita procedura di gara sul portale delle gare telematiche „Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige“;

in Anbetracht dessen, dass zur Gewährleistung der Wettbewerbs- und Transparenzgrundsätze vorab eine Marktuntersuchung durch Befragung der folgenden Wirtschaftsteilnehmer eingeleitet wurde:

- Ladurner Hospitalia GmbH / S.r.l.
- Inama GmbH / S.r.l.
- Guarda Medical GmbH / S.r.l.

in Anbetracht dessen, dass sich nach der vergleichenden Bewertung der eingegangenen Angebote das vom Wirtschaftsteilnehmer „Guarda Medical GmbH“ vorgelegte Angebot als das vorteilhafteste erwiesen hat und den spezifischen technischen und pflegerischen Anforderungen der Einrichtung am besten entspricht;

entschlossen, den Auftrag an die oben genannte Firma zu vergeben, die aufgefordert wurde, ihr Angebot über das „Informationssystem öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol e-procurement (ISOV)“ einzureichen;

festgestellt, dass die Firma „Guarda Medical GmbH“ Mehrwertsteuernummer 02892520210 auf telematischem Wege über das Informationssystem öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol ein Angebot (Protokoll Nr. 0029578 vom 08.07.2026) über Euro 11.475,00 ausgenommen Mehrwertsteuer abgegeben hat;

nach Einsichtnahme in den Art. 26, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. bezüglich der Direktvergabe;

nach positivem Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit;

nach diesen Prämissen und nach Einsicht in den Art. 126 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Die Führungskraft entscheidet

1. die Vergabe für die Lieferung von fünf Pflegebetten mit halbhohen Seitengittern für die Tagespflegeeinrichtung „Pastor Angelicus“ wie folgt zu genehmigen:
 - ✗ Beauftragte Firma:
Guarda Medical GmbH mit Sitz in 39040 Auer (BZ) Gewerbezone Platt 11, MWSt. Nr. 02892520210;
 - ✗ Gesamtbetrag:
Euro 11.475,00 (zuzüglich MwSt. 4%);
2. festzuhalten, dass die Liquidierung ohne erneuten Entscheid erfolgt, sofern die entsprechende Rechnung der Firma Guarda Medical GmbH, vom Dienstverantwortlichen für die ordnungsgemäße Durchführung der Lieferung, digital signiert wird;
3. der im Betreff genannte Auftrag unterliegt der vorherigen Kontrolle über die Übernahme aller Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen von Seiten des Auftragnehmers, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010;
4. der CIG für die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen des obgenannten Auftrages lautet BC53EB1B41;

dato atto che, al fine di garantire il rispetto dei principi di concorrenza e trasparenza, è stata preventivamente avviata un'indagine di mercato mediante la consultazione dei seguenti operatori economici:

rilevato che, a seguito della valutazione comparativa dei preventivi acquisiti, la proposta presentata dall'operatore economico "Guarda Medical SRL" è risultata la più vantaggiosa e maggiormente rispondente alle specifiche esigenze tecniche ed assistenziali della struttura;

considerato pertanto di procedere all'affidamento in favore della suddetta ditta, la quale è stata invitata a presentare la propria offerta formale tramite la piattaforma telematica di e-procurement "Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP)" della Provincia Autonoma di Bolzano;

dato atto, che la ditta „Guarda Medical S.r.l.“ P. Iva 02892520210 ha presentato utilizzando la procedura telematica del Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige propria offerta (protocollo n. 0029578 del 08.07.2026) per complessivi Euro 11.475,00 Iva esclusa;

visto l'art. 26, comma 1 della L.P. no. 16/2015 nel testo vigente relativo all'affidamento diretto;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

tutto ciò premesso e visto l'art. 126 della legge regionale 3 maggio 2018, no. 2;

determina II/La Dirigente

1. di approvare l'appalto per la fornitura di cinque letti da degenza con semisponde per la struttura diurna "Pastor Angelicus" come segue:
 - ✗ ditta incaricata:
Guarda Medical S.r.l. con sede a 39040 Ora (BZ) in Zona Plattl 11, Partita IVA 02892520210;
 - ✗ importo complessivo:
Euro 11.475,00 (IVA del 4% esclusa);
2. di dare atto che la liquidazione potrà essere effettuata, senza necessità di apposita determinazione, qualora la fattura della ditta Guarda Medical S.r.l. venga firmata digitalmente dal responsabile di servizio a conferma dell'avvenuta regolare esecuzione della fornitura;
3. di subordinare l'ordine di cui all'oggetto alla preventiva verifica di assunzione da parte della ditta esecutrice di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13/08/2010 n. 136;
4. il CIG al fine della tracciabilità dei flussi finanziari per la sopracitata prestazione è BC53EB1B41;

- | | |
|--|--|
| <p>5. der CUP zur Identifizierung des öffentlichen Investitionsprojekts lautet D34H26000010003;</p> <p>6. darauf hinzuweisen, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne des Art. 18, Abs. 1 des G.v.D Nr. 36/2023 mittels Auftragsschreiben verfasst wird;</p> <p>7. Die Gesamtausgabe von Euro 11.934,00 (Mwst. inbegriffen) wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:</p> | <p>5. il CUP per l'identificazione del progetto di investimento pubblico è D34H26000010003;</p> <p>6. di dare atto che il presente contratto sarà concluso ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023 tramite lettera d'incarico;</p> <p>7. di finanziare la spesa complessiva di Euro 11.934,00 (IVA compresa) come risulta dal seguente prospetto:</p> |
|--|--|

N. Nr.	Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.
	11.934,00 €	4011	10300/	2026	1960

- | | |
|---|--|
| <p>8. das Original dieser Entscheidung wird für die amtliche Aktensammlung an das Sekretariat weitergeleitet;</p> <p>9. gegenständlicher Entscheid wird auf der digitalen Amtstafel der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt (www.bzgbga.it) innerhalb von 10 Tagen ab Treffen der Entscheidung für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht und am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar;</p> <p>10. jede/r Bürger/in kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Ausschuss der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen, und außerdem innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen.</p> | <p>8. l'originale della presente determinazione viene inviata alla Segreteria per la raccolta ufficiale degli atti;</p> <p>9. di dare atto che la presente determinazione verrà pubblicata sull'albo informatico della Comunità comprensoriale Burgraviato (www.bzgbga.it) entro 10 giorni dall'adozione per 10 giorni consecutivi e alla data della pubblicazione diventa esecutiva;</p> <p>10. di dare atto che, ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione alla Giunta Comprensoriale, e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali.</p> |
|---|--|

DIE FÜHRUNGSKRAFT - IL/LA DIRIGENTE

Dr. Margret Andreatta

(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere
9VjYVbGsEX+/Ge9uhtNtoVzA9Tq92J3ddc0NGDbQObA=

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des D.P.R.A. Nr. 4/L vom 28.5.1999).
Data/Datum, 14.07.2026

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (Art. 19 del D.P.G.R. 28 maggio 1999, n. 4/L).

DIE VERANTWORTLICHE - LA RESPONSABILE

Iris Di Carlo

(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere
e9189yNjqum1kbOmPHtq3DmBx3FxUoH9zJ2yoqE8x6Y=